



جمهورية مصر العربية  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

النشرة الشهرية  
للرقم القياسي  
للصناعات التحويلية والإستخراجية

أكتوبر ٢٠١٤



إصدار يناير ٢٠١٥

مراجع رقم ٢٠١٤-٢٢٢٦-٦٢



جمهورية مصر العربية

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

النشرة الشهرية  
للرقم القياسي  
للصناعات التحويلية والإستخراجية  
أكتوبر ٢٠١٤

عند إعادة نشر أو اقتباس  
أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

إصدار يناير ٢٠١٥

مراجع رقم ٢٠١٤-٢٢٢١٦-٦٢

## PREFACE

The monthly index of manufacturing and extractive is considered one of statistical measurements that help to follow the evolution of the volume of production and knowledge of its trends in this important part efforts of the Central Agency for public mobilization and statistics in preparing of records of important economic activities for the purpose of assessing national accounts indicators at fixed prices and for other uses (CAPMAS) prepared a report on the indices of the value of production in manufacturing and extractive of large and medium industrial enterprises.

CAPMAS started to issue the monthly index since February 2002 depending on January 2002, using the monthly average production year 2001 as a basis (2001 = 100), and as January 2005 data were taken at the same month production year 2002 as a basis instead of monthly average production in 2001, with increasing number of companies up to 401.

Beginning from January 2013, CAPMAS issued the extractive and manufacturing industries index and the society study which reached 401 company using reference year 2006/2007 for the same month (instead of the reference year 2002) and at the level of the main departments of industrial activity in accordance with the economic activity guide (ISIC Rev.4) instead of ISIC Rev.3)) using the monthly figure (producers prices index as well as the 2004/2005) instead of wholesale prices based on 86/1987.

التقديم

يعتبر الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستهلاكية من المقاييس الإحصائية المهمة التي تساعد على متابعة تطور حجم الإنتاج ومعرفة اتجاهاته ، وانطلاقاً من هذه الأهمية وصغر الحجم الذي يدلها الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء في إعداد أرقام قياسية للأسطحة الاقتصادية الهامة لعرض تقدير مؤشرات الحسابات القومية بالأسعار التالية واستخدامات أخرى قام الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء (CAPMAS) بإعداد تقرير عن الأرقام القياسية لقيمة الإنتاج في الصناعات التحويلية والاستهلاكية للمشتقات الصناعية الكبيرة والمتوسطة

لذا أصدر المركزي للتعبئة العامة والإحصاء (CAPMAS) في اصدار الرقم القياسي شهرياً اعتباراً من شهر فبراير ٢٠٠٢ وذلك عن بيانات شهر يناير ٢٠٠٢ باستخدام المتوسط الشهري لاتاح سنة ٢٠٠١ كأساس ( $100 = ٢٠٠١$ )، و اعتباراً من بيانات شهر يناير ٢٠٠٥ تم اتخاذ اتاح الشهير المماثل من سنة ٢٠٠٢ كأساس بدلاً من المتوسط الشهري لاتاح سنة ٢٠٠١، مع زيادة عدد الشركات إلى ٤٠٤ شركة.

وبناءً على مذكرة رقم ٢٠١٣ صدر في شهر يناير ٢٠١٣ رقم القياسى للصناعات  
التحويلية والاستهلاكية وذلك عن مجتمع الدراسة البالغ ٤٠١ شركة  
باستخدام سمة الأساس ٢٠٠٦/٢٠٠٧ للشهر المماثل (بدلاً من  
سمة الأساس ٢٠٠٢) وعلى مستوى الأقسام الرئيسية للنشاط  
الصاعي وفقاً لدليل النشاط الاقتصادي (ISIC Rev.4) بدلاً  
من (ISIC Rev.3) وباستخدام الرقم الشهري (للسعار المتغيرين)  
بأساس ٤٠٠٥/٢٠٠٦ بدلاً من أسعار الجملة بأساس ١٩٨٧/٨٦.

والله ولي التوفيق،،،

**لـوـاء / أـبـوـبـكـرـ الـجـنـدي**  
**رـئـيـسـ الـجـهـاـزـ الـمـرـكـزـيـ**  
**لـلـتـعـبـيـةـ الـعـامـةـ وـالـاحـصـاءـ**

# GENERAL / ABO BAKR EL-GENDY CAPMAS, PRESIDENT

## الفهرس

## Index

CONTENTS	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
Abbreviations	1	الاختصارات
Statistical methodology	2	المنهجية الاحصائية
Indicators	5	المؤشرات
<u>Bulletin Tables :</u>	7	<u>جدوال النشرة:</u>
<u>Table(1)</u>		<u>جدول(١)</u>
❖ Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity (without crude oil and petroleum) Oct. 2014	8	❖ الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (أكتوبر ٢٠١٤ )
<u>Table(2)</u>		<u>جدول(٢)</u>
❖ Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity (without oil and petroleum) Sept. 2014	9	❖ الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (سبتمبر ٢٠١٤ )
<u>Table(3)</u>		<u>جدول(٣)</u>
❖ Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity (without oil and petroleum) Oct. 2013	10	❖ الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (أكتوبر ٢٠١٣ )
<u>Table(4)</u>		<u>جدول(٤)</u>
❖ Change rate in manufacturing & extractive industries index, according to economic activity during Sept 2014 - Oct 2014	11	❖ معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي خلال شهري سبتمبر ٢٠١٤ - أكتوبر ٢٠١٤ .

## تابع الفهرس

### Index (con.)

CONTENTS	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
<u>Table(5)</u> ❖ Change rate in manufacturing & extractive industries index, according to economic activity during Oct. 2013 - Oct. 2014	12	<u>جدول(٥)</u> ❖ معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي خلال شهري أكتوبر ٢٠١٣ - أكتوبر ٢٠١٤ .
<u>Table(6)</u> ❖ Change rate in the value of industrial production for manufacturing and extractive industries according to economic activity during Sept. 2014 - Oct. 2014	13	<u>جدول(٦)</u> ❖ معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي خلال شهري سبتمبر ٢٠١٤ - أكتوبر ٢٠١٤ .
<u>Table(7)</u> ❖ Change rate in the value of industrial production for manufacturing and extractive industries according to economic activity during Oct. 2013 - Oct. 2014	14	<u>جدول(٧)</u> ❖ معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي خلال شهري أكتوبر ٢٠١٣ - أكتوبر ٢٠١٤ .
Time Series	15	سلسلة زمنية
The monthly index of manufacturing and extractive 2012, 2013.	16	للرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية عن عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣
Index of Graphs		فهرس الرسوم البيانية
<u>Graph(1)</u> ❖ The monthly index of manufacturing and extractive from Aug 2013- Aug 2014	5	<u>الرسم البياني (١)</u> ❖ الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من أكتوبر ٢٠١٣ - أكتوبر ٢٠١٤
<u>Graph(2)</u> ❖ The monthly index of manufacturing and extractive from 2012 and 2013	16	<u>الرسم البياني (٢)</u> ❖ الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية عن عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣

## الاختصارات

### Abbreviations

Central Agency for Public Mobilization And Statistics (CAPMAS)	الجهاز المركزي للتوعية العامة والاحصاء
Special Data Dissemination Standard (SDDS)	المعيار الدولي الخاص بالنشر
International Standard Industrial Classification of All Economic Activities, Rev.3 (ISIC3) issued by United Nation	التصنيف الصناعي القياسي الدولي الموحد لكافة الأنشطة الإقتصادية (التنقيح الثالث) الصادر عن الأمم المتحدة
International Standard Industrial Classification of All Economic Activities, Rev.4 (ISIC4) issued by United Nation	التصنيف الصناعي القياسي الدولي الموحد لكافة الأنشطة الإقتصادية (التنقيح الرابع) الصادر عن الأمم المتحدة
Producer Price Index (PPI)	الرقم القياسي لأسعار المنتجين

## Statistical methodology

### منهجية الإحصائية

#### I. Objective of the Bulletin:

1. It is considered one of the indicators that explains the macroeconomic situation and its trends
2. This indicator is considered an early warning of the economic crisis
3. It estimates the volume of manufacturing and is considered one of the elements of the total production report that consisted of nine elements upon which was built the production indicators estimates and value added in quarterly national accounts.

#### II. The reference year:

Done in 2006/2007 as the basis for a series of index numbers of industrial production value of extractive and manufacturing industries.

#### III. Weighting System:

It was based on the value of production in manufacturing and extractive industries in account of the relative importance of each Division (industry weight) as follows:

The relative importance of the section (industry)=

$$\frac{\text{section production value}}{\text{Total production value of manufacturing industries}} \times 100$$

#### IV. Data collection methodology:

The representation of all production regions in republic level was taken into account consideration without being restricted by a particular geographic range in the structure of production value index of manufacturing and extractive. As the value of the production, data is collected according to ISIC.4 activities:

1. Public sector enterprises/public business include (40) company.
2. Private sector establishments include (361) company.

#### أولاً-الهدف من النشرة:

- ١-أحد المؤشرات التي توضح حالة الاقتصاد الكلي واتجاهاته
- ٢-تعتبر هذه المؤشرات إنذار مبكر للأزمات الاقتصادية
- ٣-تقدير حجم إنتاج الصناعات التحويلية وأحد عناصر تقرير الإنتاج الكلي والمكون من تسعة عناصر والذي يبني عليه تقدير مؤشرات الإنتاج والقيمة المضافة بالحسابات القومية الربع سنوية.

#### ثانياً-سنة الأساس:

تم الاعتماد على سنة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ كأساس لسلسلة الأرقام القياسية لقيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية.

#### ثالثاً-الأوزان المستخدمة في الترجيح:

تم الاعتماد على قيمة الإنتاج في الصناعات التحويلية والاستخراجية في حساب الأهمية النسبية لكل نشاط (وزن الصناعة) كما يلي:

$$\text{الأهمية النسبية للنشاط (وزن الصناعة)} =$$

$$100 \times \frac{\text{قيمة الإنتاج للنشاط}}{\text{مجموع قيمة الإنتاج في الصناعات التحويلية}}$$

#### رابعاً-أسلوب جمع البيانات:

روعي تمثيل جميع مناطق الإنتاج على مستوى الجمهورية دون التقيد بنطاق جغرافي معين عند تركيب الرقم القياسي لقيمة الإنتاج للصناعات التحويلية والاستخراجية. حيث يتم جمع بيانات قيمة الإنتاج طبقاً لأنشطة التصنيف الصناعي الدولي الرابع من :

- 1-شركات القطاع العام /الأعمال العام تشمل (٤٠) شركة.
- 2-شركات القطاع الخاص تشمل (٣٦١) شركة.

#### خامساً-التصنيف:

تم الاعتماد على دليل التصنيف الصناعي الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية (ISIC4).

#### سادساً-الصيغة الرياضية المستخدمة:

١-قيمة الانتاج للشهر الذي يتم جمع بياناته ( يتم الحصول عليها عن طريق استمارات الجمع الشهري للبيان )

٢-قيمة الانتاج للشهر المماثل من سنة الأساس (سبق جمعه في سنة الأساس)

٣-الرقم القياسي لأسعار المنتجات عن الشهر المطلوب تركيبه.

٤-الأوزان الخاصة بكل نشاط من خلال حساب نسبة القيمة المضافة لذلك النشاط الى القيمة المضافة الإجمالية لعام ١٩٩٩/١٩٩٨ قطاع عام/أعمال عام و ١٩٩٨ قطاع خاص.

الرقم القياسي للنشاط = انتاج الشهر الحالي / السعر / انتاج الشهر المناظر في سنة الأساس × ١٠٠

الرقم القياسي العام = مع (الرقم القياسي للنشاط \* الوزن لكل نشاط) / مع الوزن

$$MMI = \frac{\sum \frac{Vi}{Vo} * Wi}{\sum Wi} \times 100$$

=الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية

Wi = الوزن النسبي للنشاط

Vi = القيم الشهرية للإنتاج بالأسعار الثابتة لكل نشاط

Vo = قيمة انتاج الشهر المماثل في سنة الأساس

#### سابعاً-دورية النشرة:

تصدر النشرة شهرياً وذلك بعد ستة اسابيع من نهاية الشهر المرجعي وذلك استناداً الى التوصيات الدولية الخاصة بالنشر لصندوق النقد الدولي (SDDS)، طبقاً لجدول زمني محدد مسبقاً للعام.

#### ثامناً-طرق إتاحة البيانات:

ورقي-C.D-الموقع الإلكتروني

#### V. classification:

It was based upon the manual of the international standard industrial classification of economic activities (ISIC4).

#### VI. The mathematical formula used:

1. The monthly value of production for the month in which the data are collected (obtained through the monthly data collection)
2. The value of production for the same month reference year (already compiled in the reference year)
3. The monthly index of producer prices for the required combination month.
4. Weights for each activity by calculating the proportion of value-added activity to gross value added for 1998/1999 public sector/public business, private sector 1998.

The index of activity = current month production /price/production month the views in the base year × 100

Total manufacturing Index =  $\sum$  (index of activity × weight for each activity)/ $\sum$  weight

$$MMI = \frac{\sum \frac{Vi}{Vo} * Wi}{\sum Wi} \times 100$$

MMI = monthly manufacturing index

Wi = weight proportional for each activity

Vi = Monthly values of output in constant prices for each activity

Vo =The same month production value of the reference year

#### VII. Publication Periodicity:

Monthly bulletin, issued within six weeks of the end of the reference month, based on international recommendations by The International Monetary Fund (SDDS), according to a pre-set schedule for the year.

#### VIII. Data availability:

Hard copy-C.D- web site

**الأنشطة الاقتصادية طبقاً للتصنيف الصناعي الدولي الاصدار الرابع**

**International Standard Industrial Classification Rev.4**

ISIC4	Activity Name	اسم النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	صاعة المستحات العدائية	١٠
11	Manufacture of beverages	صاعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	صاعة مستحات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	صاعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	صاعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	صاعة الحلد و متحاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	صاعة الحشب و متحاته و الفلين (عدا الات)	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	صاعة الورق و متحاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	الطاعة و استنساخ وسانط الأعلام المسجلة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	صاعة فحم الكوك و المستحات النفطة	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	صاعة المواد و المستحات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	صاعة المستحضرات الصيدلانية و الكيميائية و الدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	صاعة مستحات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	صاعة مستحات المعادن اللافلورية (طوب ورجاج)	٢٣
24	Manufacture of basic metals	صاعة الفلزات القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	صاعة مستحات المعادن المستكملة - عدا الماكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	صاعة الحاسيبات و المنتجات الألكترونية والبصرية والأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	صاعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	صاعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	صاعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	صاعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	صاعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	صناعات تحويلية أخرى	٣٢

**The monthly index of indicators for manufacturing and extractive industries  
For September 2014**

The monthly index of manufacturing and extractive industries October 2014 decreased 3.6%, compared to the previous month September 2014 this decrease is due to the low indices and values of production for major activities.

The following figure shows the evolution of the monthly index of manufacturing and extractive industries from October 2013 to October 2014.

**مؤشرات الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية**

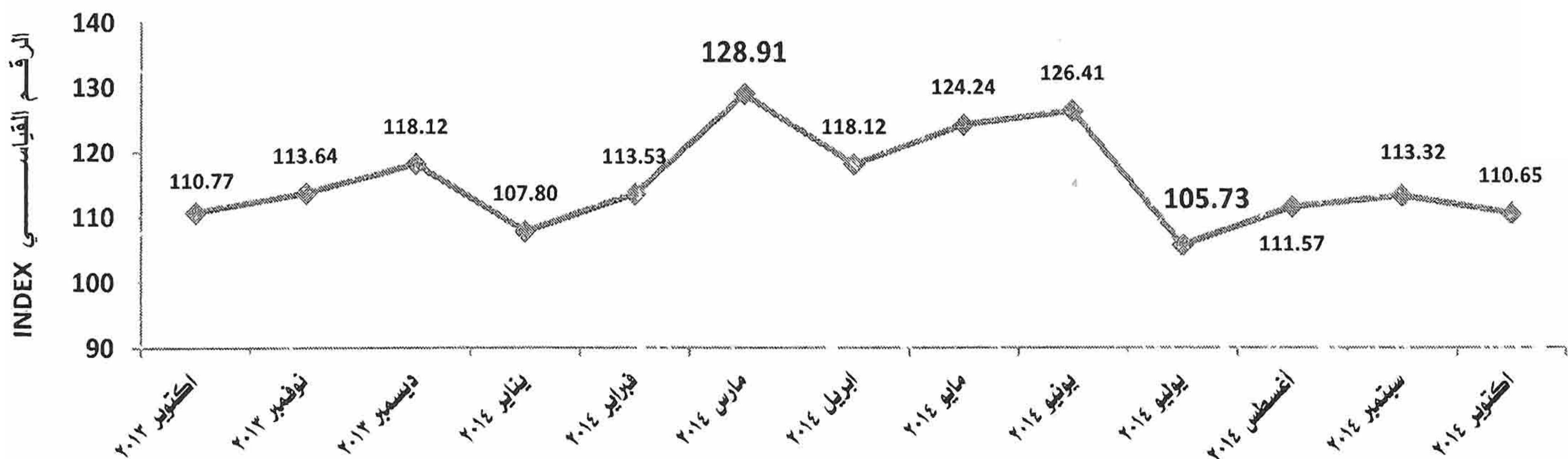
**الاستخراجية عن شهر أكتوبر ٢٠١٤**

انخفض الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال شهر أكتوبر ٢٠١٤ بمعدل ٤٪، وذلك مقارنة بالشهر السابق سبتمبر ٢٠١٤. ويرجع هذا الانخفاض إلى انخفاض الأرقام القياسية وقيم الإنتاج للأنشطة الرئيسية.

ويوضح الشكل التالي تطور الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال الفترة من أكتوبر ٢٠١٣ إلى أكتوبر ٢٠١٤.

**الرقم القياسي الشهري في الفترة من أكتوبر ٢٠١٣ إلى أكتوبر ٢٠١٤**

**The monthly index of manufacturing and extractive from Oct 2013 - Oct 2014**



Note from the figure that the monthly index ups and downs during the period (October 2013-October 2014) to achieve the lowest level during the months (August 2013, July 2014, August 2014) because of the holy month of Ramadan and the holiday Eid al-Fitr (working one shift), then registered a decline, followed by a slight rise gradually from October 2013 until the end of 2013 because of the holiday Eid al-Adha, and reached the highest levels during the month of March 2014 where it achieved (129.22) because of increased demand for products (such as air conditioning, chemical fertilizers, drinks and juices) and the stability of power supply to factories of (cement, brick and glass).

نلاحظ من الشكل أن الرقم القياسي الشهري تفاوت صعوداً وهبوطاً خلال الفترة (أكتوبر ٢٠١٣ - أكتوبر ٢٠١٤) ليحقق أدنى مستوى له خلال شهر يوليو ٢٠١٤ بسبب حلول شهر رمضان وأجازة عيد الفطر المبارك (العمل وردية واحدة)، وكذلك ارتفاع خلال شهر يونيو ٢٠١٤ ليصل (١٢٦,٤١)، كما سجل ارتفاع طفيف تدريجي من أكتوبر ٢٠١٣ وحتى نهاية عام ٢٠١٣ ووصل الرقم لأعلى مستوياته خلال شهر مارس ٢٠١٤ حيث حقق (١٢٨,٩١) بسبب زيادة الطلب على المنتجات مثل (التكييف والمنتجات الكيماوية والأسمدة والمشروبات والعصائر) وثبات إمدادات الطاقة لمصانع الأسمنت والطوب والزجاج.

Below we show the changes in production values and indices for the major manufacturing and extractive industries activities during October 2014 compared to the previous month, September 2014 :-

وفيما يلي نعرض التغيرات في قيم الإنتاج والأرقام القياسية لأهم أنشطة الصناعات التحويلية والاستخراجية خلال شهر أكتوبر ٢٠١٤ مقارنة بالشهر السابق سبتمبر ٢٠١٤ .

**1. Activity 17 (Manufacture of paper and paper products):-**

The monthly index of paper and paper products has been decreased during October 2014 by 8.3 % due to decreased demand for the products.

١ - نشاط ١٧ (صناعة الورق و منتجاته) :-

انخفض الرقم القياسي الشهري لصناعة الورق و منتجاته خلال شهر أكتوبر ٢٠١٤ بمعدل ٨,٣ % بسبب انخفاض الطلب على المنتجات.

**2. Activity 28 (Manufacture of machinery and equipment n.e.c.) :-**

The monthly index of machinery and equipment products decreased during October 2014 by 22.4 % due to the low production in air-conditioning industry to start the winter season.

٢ - نشاط ٢٨ (صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع آخر) :-

انخفض الرقم القياسي الشهري لصناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع آخر خلال شهر أكتوبر بمعدل ٢٢,٤ % بسبب انخفاض منتجات شركات صناعة التكييف لبدء موسم الشتاء.

**3. Activity 32 (Other manufacturing) :-**

The monthly index of other manufacturing increased during October 2014 by 39 % due to decreased exporting orders.

٣ - نشاط ٣٢ (صناعات تحويلية أخرى) :-

انخفض الرقم القياسي الشهري لنشاط صناعات تحويلية أخرى خلال شهر أكتوبر بمعدل ٣٩ % بسبب انخفاض أوامر التصدير.

**جدائل النشرة**

**Bulletin Tables**

حدول رقم (١) : الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي  
 (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (أكتوبر ٢٠١٤)

Table (1): Monthly production index for manufacturing according to economic activity  
 (without oil and petroleum) October 2014

Base Year: 2006/2007 = 100

سنة الأساس: ١٠٠ = ٢٠٠٧/٢٠٠٦

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنشاط (WEIGHT)	الوزن (WEIGHT)	نسبة الرقم القياسي للسعار المنتج (PPI)			قيمة إنتاج أكتوبر Oct 2014	النّشاط	ISIC4
				أكتوبر Oct 2014	2006/2007	أكتوبر Oct 2014			
8	Other mining and quarrying	74.730	0.547	3.154	15725	37063	٨ الصدرين و استغلال المحاجر الأخرى		
10	Manufacture of food products	138.550	13.502	1.761	935013	2281370	١٠ صاعة المساحات العدائية		
11	Manufacture of beverages	171.730	2.475	1.360	159241	371910	١١ صاعة المسوبيات		
12	Manufacture of tobacco products	141.600	2.739	2.481	571202	2006684	١٢ صاعة مسحات السع		
13	Manufacture of textiles	67.620	5.433	1.538	474299	493418	١٣ صاعة المسوبيات		
14	Manufacture of wearing apparel	143.470	3.237	1.387	127990	254661	١٤ صاعة الملابس الجاهزة		
15	Manufacture of leather & related products	42.330	0.158	1.164	4263	2100	١٥ صاعة الجلد و مسحاته		
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	51.380	0.216	2.291	2651	3121	١٦ صاعة الحبوب و مسحاته و الفلين (عدا) الإبان		
17	Manufacture of paper and paper products	124.930	2.148	1.277	162504	259308	١٧ صاعة الورق و مسحاته		
18	Printing and reproduction of recorded media	183.190	1.013	1.074	41415	81489	١٨ الطاعة و استساح وسائط الاعلام المسلحة		
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	30.370	0.316	2.349	119864	85500	١٩ صاعة فحم الكوك و المنتجات العطرية		
20	Manufacture of chemicals and chemical products	107.430	11.404	1.971	649074	1374632	٢٠ صاعة المواد و المنتجات الكيماوية		
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	140.420	5.319	1.211	542410	922355	٢١ صاعة المستحضرات الصيدلانية والكيماوية و الدوائية		
22	Manufacture of rubber & plastics products	114.030	1.981	1.412	84877	136642	٢٢ صاعة مسحات المطاط و اللدان		
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	101.810	13.263	1.757	490253	876843	٢٣ صاعة مسحات المعادن اللافلورية (طوب) ورحاح		
24	Manufacture of basic metals	86.330	21.260	1.769	1307015	1996336	٢٤ صاعة الفلاتن القاعدية		
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	84.400	2.438	2.159	64339	117252	٢٥ صاعة مسحات المعادن المتسلكة - عدا الحاكيات و المعدات		
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	61.740	1.034	0.707	102987	44921	٢٦ صاعة الحاسوب و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الاحيورة الطبية		
27	Manufacture of electrical equipment	40.960	5.441	1.444	374665	221666	٢٧ صاعة الأجهزة الكهربائية		
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	136.650	2.028	1.317	83027	149380	٢٨ صاعة الالات و المعدات الغير مصنعة في موضع اخر		
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	264.110	2.890	1.288	161812	550571	٢٩ صاعة المركبات ذات المحركات		
30	Manufacture of other transport equipment	42.820	0.555	1.009	8571	3703	٣٠ صاعة معدات النقل الأخرى		
31	Manufacture of furniture	165.000	0.380	1.125	30604	56808	٣١ صاعة الأثاث		
32	Other manufacturing	82.130	0.003	2.218	12354	22506	٣٢ صاعات تحويلية أخرى		
Total manufacturing index(without petroleum)		110.65						الرقم القياسي العام (بدون البترول)	

جدول رقم (٢) الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي  
(بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (سبتمبر ٢٠١٤)

Table (2): Monthly production index for manufacturing according to economic activity  
(without oil and petroleum) September 2014

Base Year: 2006/2007 = 100

سنة الأساس: ٢٠٠٧/٢٠٠٦ = ١٠٠

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنشاط	الوزن (WEIGHT)	نسبة الرقم القياسي لأسعار المنتجين (PPI)			النشاط	ISIC4
				Sept 2014	Sept 2006/2007	Sept 2014		
8	Other mining and quarrying	57.900	0.547	3.240	17950	33680	٨ التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	
10	Manufacture of food products	136.470	13.502	1.752	1019359	2437615	١٠ صناعة المنتجات الغذائية	
11	Manufacture of beverages	169.230	2.475	1.360	170158	391619	١١ صناعة المشروبات	
12	Manufacture of tobacco products	108.660	2.739	3.250	637690	2252071	١٢ صناعة منتجات التبغ	
13	Manufacture of textiles	89.760	5.433	1.538	355914	491506	١٣ صناعة المنسوجات	
14	Manufacture of wearing apparel	125.990	3.237	1.387	131202	229239	١٤ صناعة الملابس الجاهزة	
15	Manufacture of leather & related products	42.590	0.158	1.174	4265	2133	١٥ صناعة الجلد و منتجاته	
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	52.550	0.216	2.301	2648	3202	١٦ صناعة الحشائش و منتجاتها و الخشب (عدا) الاثاث	
17	Manufacture of paper and paper products	136.170	2.148	1.248	162803	276567	١٧ صناعة الورق و منتجاته	
18	Printing and reproduction of recorded media	208.740	1.013	1.074	42688	95706	١٨ الطاعة و استنساخ وسائل الاعلام المسلحة	
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	26.760	0.316	2.349	112514	70738	١٩ صناعة فحم الكوك و المنتجات الفسفطية	
20	Manufacture of chemicals and chemical products	101.730	11.404	1.962	659296	1315558	٢٠ صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	144.330	5.319	1.202	554916	962556	٢١ صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية و الدوائية	
22	Manufacture of rubber & plastics products	131.910	1.981	1.412	70130	130604	٢٢ صناعة منتجات المطاط و اللدائن	
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	109.420	13.263	1.781	501495	977135	٢٣ صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) ورجاح	
24	Manufacture of basic metals	86.840	21.260	1.763	1139582	1744330	٢٤ صناعة المفرلات القاعدية	
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	36.490	2.438	2.097	174957	133908	٢٥ صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	71.610	1.034	0.696	103008	51317	٢٦ صناعة الحاسوب و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	
27	Manufacture of electrical equipment	80.830	5.441	1.436	237977	276189	٢٧ صناعة الأجهزة الكهربائية	
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	176.120	2.028	1.292	101080	229943	٢٨ صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع آخر	
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	260.050	2.890	1.288	206793	692801	٢٩ صناعة المركبات ذات المحركات	
30	Manufacture of other transport equipment	60.080	0.555	1.009	5774	3500	٣٠ صناعة معدات النقل الأخرى	
31	Manufacture of furniture	154.830	0.380	1.115	36017	62201	٣١ صناعة الأثاث	
32	Other manufacturing	134.590	0.003	2.194	9745	28776	٣٢ صناعات تحويلية أخرى	
Total manufacturing index(without petroleum)		113.32			الرقم القياسي العام (بدون البترول)			

جدول رقم (٣) : الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي  
 (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (أكتوبر ٢٠١٣)

Table (3): Monthly production index for manufacturing according to economic activity  
 (without oil and petroleum) October 2013

Base Year: 2006/2007 = 100

سنة الأساس: ٢٠٠٧/٢٠٠٦ = ١٠٠

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنّشاط	الوزن (WEIGHT)	نسبة الرقم القياسي للسعار المنتجين (PPI)			النشاط	ISIC4
				اكتوبر Oct	اكتوبر Oct	اكتوبر Oct		
				2013	2006/2007	2013		
8	Other mining and quarrying	65.500	0.547	3.769	15725	38822	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	143.490	13.502	1.690	935013	2267807	صاعة المستحاثات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	133.460	2.475	1.360	159241	289023	صاعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	111.300	2.739	2.260	571202	1436445	صاعة مستحاثات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	69.520	5.433	1.529	474299	504102	صاعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	134.680	3.237	1.340	127990	230927	صاعة الملابس الحاشرة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	35.100	0.158	1.164	4263	1741	صاعة الجلد و مستحاثاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	46.020	0.216	2.107	2651	2570	صاعة الحشيش و مستحاثاته و المفطير (عدا) الإثاث	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	136.160	2.148	1.228	162504	271647	صاعة الورق و مستحاثاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	126.300	1.013	1.074	41415	56182	الطباعة و استنساخ وسائل الأعلام المسلحة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	26.880	0.316	2.349	119864	75694	صاعة فحم الكوك و المستحاثات المقطرة	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	106.200	11.404	1.905	649074	1313032	صاعة المواد و المستحاثات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	128.750	5.319	1.211	542410	845741	صاعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية والدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	101.890	1.981	1.363	84877	117856	صاعة مستحاثات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	114.020	13.263	1.550	490253	866198	صاعة مستحاثات المعادن اللافلزية (طوب) وراج	٢٣
24	Manufacture of basic metals	101.320	21.260	1.718	1307015	2275035	صاعة الفلزات القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	74.750	2.438	2.044	64339	98318	صاعة مستحاثات المعادن المشكلة - عدا المأكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	50.130	1.034	0.750	102987	38717	صاعة الحاسوبات و المستحاثات الإلكترونية والمصرية والأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	49.330	5.441	1.419	374665	262248	صاعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	112.790	2.028	1.250	83027	117061	صاعة الآلات و المعدات العبر مصنفة في موضع آخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	207.250	2.890	1.288	161812	432032	صاعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	58.010	0.555	1.009	8571	5016	صاعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	156.140	0.380	1.115	30604	53298	صاعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	79.010	0.003	2.218	12354	21650	صاعات تحويلية أخرى	٣٢
<b>Total manufacturing index(without petroleum)</b>		<b>110.77</b>			<b>الرقم القياسي العام (بدون الترول)</b>			

جدول(٤):معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي

خلال شهري سبتمبر ٢٠١٤ - أكتوبر ٢٠١٤

Table(4):Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during September 2014 - October 2014

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	Oct 2014	أكتوبر Sept. 2014	سبتمبر. النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	29.1	74.730	57.900	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	1.5	138.550	136.470	صناعة المنتجات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	1.5	171.730	169.230	صناعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	30.3	141.600	108.660	صناعة منتجات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	-24.7	67.620	89.760	صناعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	13.9	143.470	125.990	صناعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	-0.6	42.330	42.590	صناعة الجلد و منتجاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	-2.2	51.380	52.550	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا) الاثاث	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	-8.3	124.930	136.170	صناعة الورق و منتجاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	-12.2	183.190	208.740	الطباعة و استنساخ وسائل الإعلام المسلحة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	13.5	30.370	26.760	صناعة فحم الكوك و المنتجات المعطرة	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	5.6	107.430	101.730	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	-2.7	140.420	144.330	صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيماائية و الدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	-13.6	114.030	131.910	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-7.0	101.810	109.420	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) وزجاج	٢٣
24	Manufacture of basic metals	-0.6	86.330	86.840	صناعة الفلاتن القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	131.3	84.400	36.490	صناعة منتجات المعادن المستكملة - عدا المachines و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	-13.8	61.740	71.610	صناعة الحاسوب و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	-49.3	40.960	80.830	صناعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	-22.4	136.650	176.120	صناعة الالات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	1.6	264.110	260.050	صناعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	-28.7	42.820	60.080	صناعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	6.6	165.000	154.830	صناعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	-39.0	82.130	134.590	صناعات تحويلية أخرى	٣٢

جدول(٥):معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي

حال شهر أكتوبر ٢٠١٤ - أكتوبر ٢٠١٣

Table(5):Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during October 2013 - October 2014

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	Oct 2014	أكتوبر Oct 2013	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	14.1	74.730	65.500	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	-3.4	138.550	143.490	صاعة المنتجات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	28.7	171.730	133.460	صاعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	27.2	141.600	111.300	صاعة منتجات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	-2.7	67.620	69.520	صاعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	6.5	143.470	134.680	صاعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	20.6	42.330	35.100	صاعة الجلد و منتجاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	11.7	51.380	46.020	صاعة الحشائش و منتجاته و الغلرين (عدا) الإثاث	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	-8.2	124.930	136.160	صاعة الورق و منتجاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	45.0	183.190	126.300	الطباعة و استنساخ وسائل الإعلام المسلحة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	13.0	30.370	26.880	صاعة فحم الكوك و المنتجات الفعففة	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	1.2	107.430	106.200	صاعة المواد و المنتجات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	9.1	140.420	128.750	صاعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية و الدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	11.9	114.030	101.890	صاعة منتجات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-10.7	101.810	114.020	صاعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) وزجاج	٢٣
24	Manufacture of basic metals	-14.8	86.330	101.320	صاعة الفلاتن القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	12.9	84.400	74.750	صاعة منتجات المعادن المترسبة - عدا الماكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	23.2	61.740	50.130	صناعة الحاسوب و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	-17.0	40.960	49.330	صاعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	21.1	136.650	112.790	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	27.4	264.110	207.250	صاعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	-26.2	42.820	58.010	صاعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	5.7	165.000	156.140	صاعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	4.0	82.130	79.010	صناعات تحويلية أخرى	٣٢

جدول(٦):معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي

خلال شهري سبتمبر ٢٠١٤ - أكتوبر ٢٠١٤

Table(6):Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries,  
according to economic activity during Jul. 2014 - Aug. 2014

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	Oct 2014	سبتمبر. Sept. 2014	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	10.0	37063	33680	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	-6.4	2281370	2437615	صناعة المنتجات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	-5.0	371910	391619	صناعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	-10.9	2006684	2252071	صناعة منتجات التبغ	١٢
13	Manufacture of textiles	0.4	493418	491506	صناعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	11.1	254661	229239	صناعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	-1.5	2100	2133	صناعة الجلد و منتجاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	-2.5	3121	3202	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا) الاثاث	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	-6.2	259308	276567	صناعة الورق و منتجاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	-14.9	81489	95706	الطباعة و استنساخ وسانط الأعلام المسجلة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	20.9	85500	70738	صناعة فحم الكوك و المنتجات المعطرة	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	4.5	1374632	1315558	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	-4.2	922355	962556	صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيماائية و الدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	4.6	136642	130604	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-10.3	876843	977135	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) وزجاج	٢٣
24	Manufacture of basic metals	14.4	1996336	1744330	صناعة الفلزات القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	-12.4	117252	133908	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	-12.5	44921	51317	صناعة الحاسوبات و المنتجات الألكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	-19.7	221666	276189	صناعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	-35.0	149380	229943	صناعة الالات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	-20.5	550571	692801	صناعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	5.8	3703	3500	صناعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	-8.7	56808	62201	صناعة الاثاث	٣١
32	Other manufacturing	-21.8	22506	28776	صناعات تحويلية أخرى	٣٢

جدول(٧): معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقاً للنشاط الاقتصادي

حال شهر أكتوبر ٢٠١٤ - أكتوبر ٢٠١٣

Table(7): Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during Oct. 2013 - Oct. 2014

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	Oct. أكتوبر 2014	Oct. أكتوبر 2013	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	-4.5	37063	38822	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	٨
10	Manufacture of food products	0.6	2281370	2267807	صاعة المنتجات الغذائية	١٠
11	Manufacture of beverages	28.7	371910	289023	صاعة المشروبات	١١
12	Manufacture of tobacco products	39.7	2006684	1436445	صاعة منتجات السع	١٢
13	Manufacture of textiles	-2.1	493418	504102	صاعة المنسوجات	١٣
14	Manufacture of wearing apparel	10.3	254661	230927	صاعة الملابس الجاهزة	١٤
15	Manufacture of leather & related products	20.6	2100	1741	صاعة الجلد و منتجاته	١٥
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	21.4	3121	2570	صاعة الحشيش و منتجاته و الفلين (عدا) الاثاث	١٦
17	Manufacture of paper and paper products	-4.5	259308	271647	صاعة الورق و منتجاته	١٧
18	Printing and reproduction of recorded media	45.0	81489	56182	الطباعة و استنساخ وسائل الأعلام المساحة	١٨
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	13.0	85500	75694	صاعة فحم الكوك و المنتجات الفقطية	١٩
20	Manufacture of chemicals and chemical products	4.7	1374632	1313032	صاعة المواد و المنتجات الكيماوية	٢٠
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	9.1	922355	845741	صاعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية و الدوائية	٢١
22	Manufacture of rubber & plastics products	15.9	136642	117856	صاعة منتجات المطاط و اللدائن	٢٢
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	1.2	876843	866198	صاعة منتجات المعادن اللافلورية (طوب) ورحاح	٢٣
24	Manufacture of basic metals	-12.3	1996336	2275035	صاعة الفلزات القاعدية	٢٤
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	19.3	117252	98318	صاعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	٢٥
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	16.0	44921	38717	صاعة الحاسوب و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	٢٦
27	Manufacture of electrical equipment	-15.5	221666	262248	صاعة الأجهزة الكهربائية	٢٧
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	27.6	149380	117061	صاعة الآلات و المعدات غير مصنفة في موضع اخر	٢٨
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	27.4	550571	432032	صاعة المركبات ذات المحركات	٢٩
30	Manufacture of other transport equipment	-26.2	3703	5016	صاعة معدات النقل الأخرى	٣٠
31	Manufacture of furniture	6.6	56808	53298	صاعة الأثاث	٣١
32	Other manufacturing	4.0	22506	21650	صاعات تحويلية أخرى	٣٢

**سلسلة زمنية**

**TIME SERIES**

## سلسلة زمية للرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال عامي ٢٠١٣، ٢٠١٢

### The monthly index of manufacturing and extractive from 2012 and 2013

-- The monthly index of manufacturing and extractive industries changed 2013/2012 where there was a decline in the index in April 2012 compared to April 2013 due to several factors the most important of which is the decline in iron productions as a result of remonstrance and legal problems for some important companies.

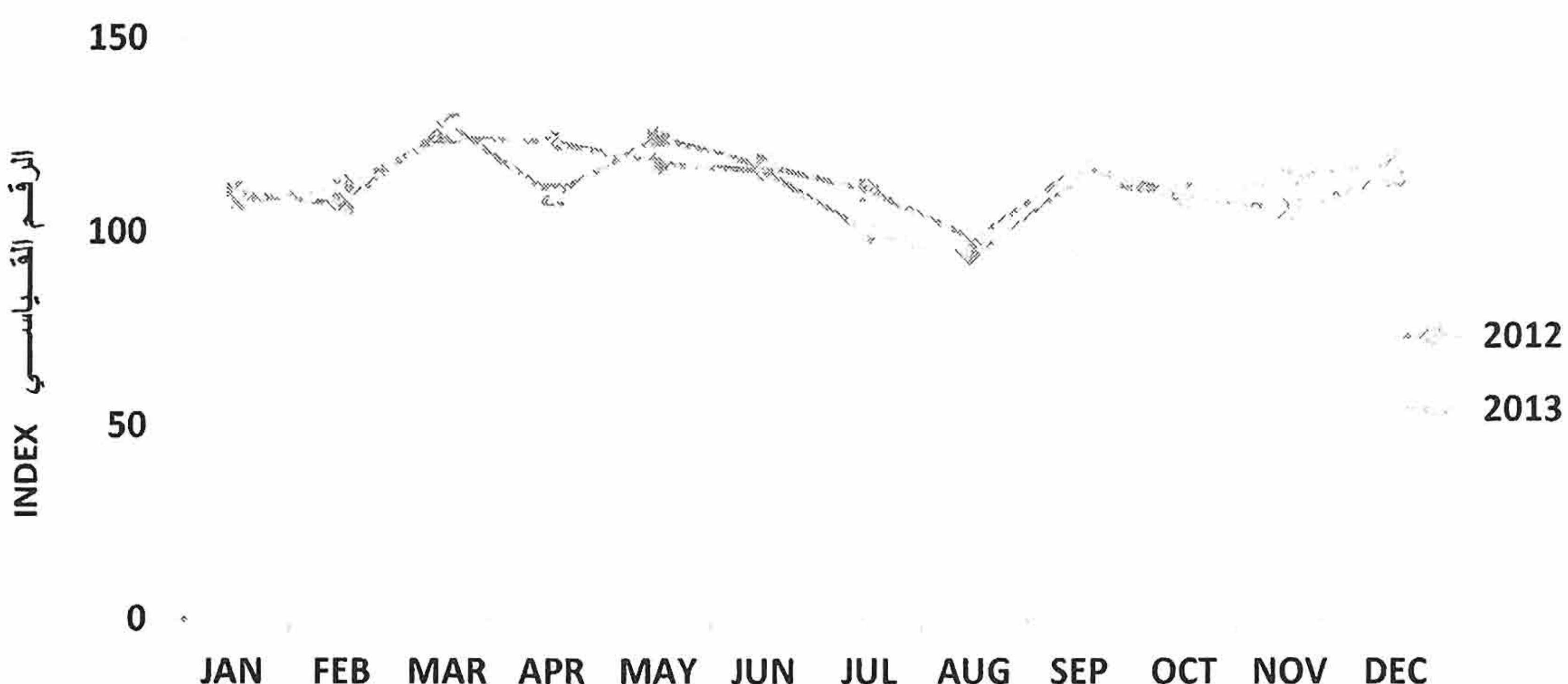
The following figure shows the evolution of the monthly index of manufacturing and extractive industries from January 2012 to December 2013.

تغير الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال عامي ٢٠١٣/٢٠١٢ حيث حدث هبوط في المؤشر في شهر ابريل عام ٢٠١٢ مقارنة بشهر ابريل عام ٢٠١٣ لعدة عوامل أهمها هبوط في انتاج الحديد نتيجة الاعتصامات والمشاكل القضائية لبعض الشركات الهامة.

ويوضح الشكل التالي تطور الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال الفترة من يناير ٢٠١٢ إلى ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٣

الشهور	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Sep	Oct	Nov	Dec
mon	2012												2013
Dec	114.4	105.6	109.5	116.2	98	110.5	116.9	124.0	109.3	127.3	106.9	109.7	2012
Nov	118.1	113.6	108.7	113.6	93.57	99.63	115.3	117.4	122.8	124.1	111.6	107.3	2013



-indication raised May 2012 compared to the previous month as a result of solving previous problems and increase the production of seasonal cane sugar

--The index declined in May 2013, compared to the same month in 2012 as a result of the strike of some textile and garment factories workers and increase in car prices resulting its reduced demand.

- عاد المؤشر للارتفاع خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بالشهر السابق نتيجة لحل المشاكل السابقة وزيادة انتاج سكر القصب الموسمي.

هبط المؤشر في شهر مايو عام ٢٠١٣ مقارنة بنفس الشهر عام ٢٠١٢ نتيجة لإضراب عمال بعض مصانع النسيج والملابس الجاهزة وزيادة أسعار السيارات مما أدي الى خفض الطلب عليها.

-The lowest level for the index drop was reaches August 2012 and 2013 as a result of Ramadan where shortened and fewer shifts as well as Eid holidays.

.

Then it joined incensement in November and December 2013 compared to the same months in 2012 as a result of increased production lines in some of the activities besides, increased demand and productive line differ in other activities.

- وصل أدنى مستوى لهبوط المؤشر في شهر أغسطس ٢٠١٣ و ٢٠١٢ نتيجة لحلول شهر رمضان حيث تختصر مدة العمل ويقل عدد الورديات بالإضافة إلى اجازة عيد الفطر.

ثم عاود الارتفاع خلال شهري نوفمبر وديسمبر خلال عام ٢٠١٣ مقارنة بنفس الشهرين خلال عام ٢٠١٢ نتيجة لزيادة خطوط الإنتاج في بعض الأنشطة هذا إلى جانب زيادة الطلب واختلاف التشكيلة الإنتاجية في أنشطة آخر.

## الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية

صندوق البريد: ٢٠٨٦ مدينة نصر - القاهرة

تلفون: ٢٤٠٢٣٠٣١ فاكس: ٢٤٠٢٤٠٩٩

## Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

Address: ٢ Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: ٢٠٨٦ Nasr City - Cairo

Tel: (+٢٠) ٢٤٠٢٢٠٣١

Fax: (+٢٠) ٢٤٠٢٤٠٩٩

Website: <http://www.capmas.gov.eg>

الموقع الإلكتروني للجهاز:

Email: pres\_capmas@capmas.gov.eg:

البريد الإلكتروني



**الجهاز المركزي للتوعية العامة والإحصاء**

مدينة نصر - ش.صلاح سالم - القاهرة - مصر

تلفون: (+202) 24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099

الموقع الإلكتروني: [www.capmas.gov.eg](http://www.capmas.gov.eg)

البريد الإلكتروني: [pres\\_capmas@capmas.gov.eg](mailto:pres_capmas@capmas.gov.eg)

طبع بمطبعة الجهاز المركزي  
لتوعية العامة والإحصاء